

**Astral Pool Silkflow Waterfall**  
**Cascada Silkflow de Astral Pool**  
**Chute d'eau Silkflow Astral Pool**  
**Cascata a getto liscio**  
**Astral Pool Silkflow Wasserfall**

**INSTALLATION & OPERATING INSTRUCTIONS**  
**INSTALACIÓN E INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO**  
**INSTALLATION ET MODE D'EMPLOI**  
**ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE ED USO**  
**INSTALLATIONS- & BETRIEBSANLEITUNG**



## **INTRODUCTION**

Congratulations on your purchase of an Astral Pool Waterfall. Proper installation will ensure many years of trouble free use and enjoyment.

## **INSTALLATION**

A dedicated plumbing line is recommended for all waterfalls. It is recommended that 50mm PVC pipe be used for all installations and **must be used** where the required flow rate exceeds 200 ltr/min or the total pipe length exceeds 20 metres. The waterfall must be installed before the deck and coping is laid.

**It is essential that a filter is plumbed in line with the water fall pump to prevent debris from entering the waterfall and blocking the water exit of the waterfall.**

**NOTE: If the Waterfall is not level when installed the water flow will be un-even!  
Ensure that the Grout Guard is in place at all times during Installation.**

1. It is recommended that 50mm pipe is used for all installations.
2. Make a notch, cutout or penetration in the mounting wall face 20mm longer than the length of the waterfall.
3. When installing waterfalls in sprayed concrete or brick walls, do not tie the waterfall to the Reinforcing Steel or spray in the concrete as the waterfall body can be distorted as the concrete dries and cause internal damage due to excessive stressing and movement. It is recommended to provide a penetration using polystyrene or wood, allowing for connection of the pipe work at rear. The Waterfall can then be installed at a later date once the wall has set.

**WATERFALLS ARE NOT DESIGNED TO TAKE HEAVY WHEIGHTS AND IF THEY ARE NOT SUPPORTED PROPERLY CAN SERIOUSLY AFFECT THE OVERALL PERFORMANCE.**

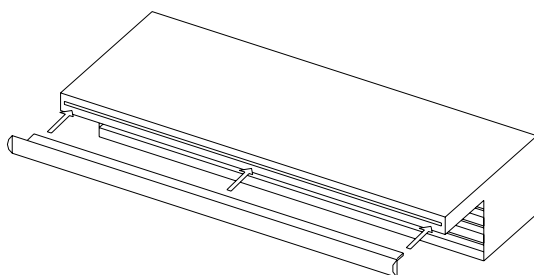
4. Knock out the penetration and place the waterfall in the notch, cutout or penetration made on the mounting surface leaving a 10mm gap at each end.

**NOTE: Extended lip models must be sufficiently supported.**

5. Level the waterfall, using packers where necessary.
6. Ensure the waterfall lip edge will be flush with the finished wall surface.
7. Fill in the area below and in the back with mortar.
8. To ensure the waterfall stays in a level position while the mortar is setting place a piece of wood over the waterfall. Then use bricks or heavy objects placed on top of the wood to allow even weight distribution.
9. Once the mortar is set remove the wood and heavy objects to complete the installation.

## **GROUT GUARD**

The Grout guard is to protect the waterfall outlet from dirt, dust, mortar and debris while it is been installed.



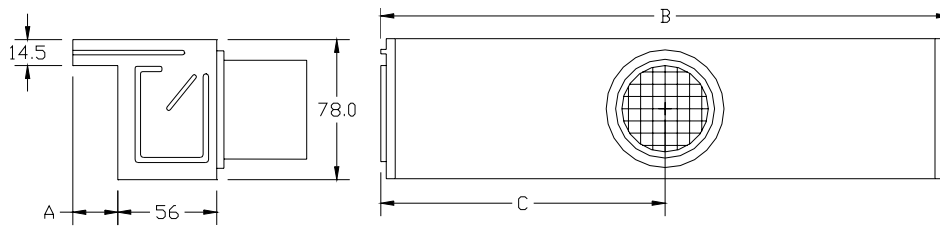
Grout Guard - Remove after  
Installation

## PUMP SELECTION.

Below is a guide as to the pump size required to operate your waterfall efficiently and effectively.

### PUMP SIZE (Approximate) for WATERFALLS

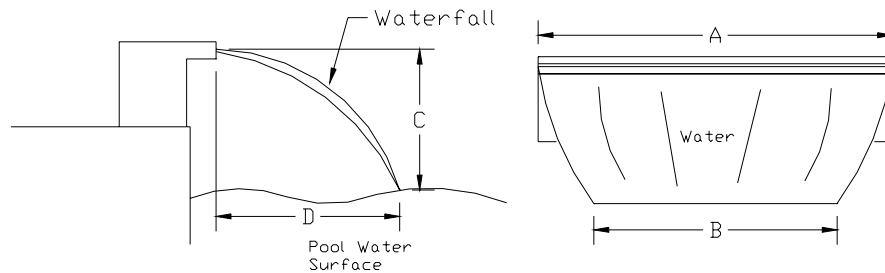
| Silkflow Waterfall Length | Required Water Flow - ltr/min/m | Typical Pump Size - Hp |
|---------------------------|---------------------------------|------------------------|
| 300mm                     | 50                              | 0.50                   |
| 600mm                     | 100                             | 0.50                   |
| 900mm                     | 150                             | 0.75                   |
| 1200mm                    | 200                             | 0.75                   |



### Flow Control

A **two way valve must be installed** on the outlet of the waterfall pump in an accessible area to control the amount of water that exits the waterfall. It will also reduce the risk of damage on start up. Have the valve half open on start up and reduce or increase depending on the desired waterfall effect you wish to achieve.

Waterfalls naturally become narrower as they fall. Below is a recommended guide for the height your waterfall should be installed above the water surface.



| A – Waterfall Length | B – Waterfall Width at Pool Surface at Recommended ltr/min/m | C – Recommended Waterfall Height | D – Water Distance at Recommended ltr/min/m |
|----------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------|
| 300mm                | 200mm                                                        | 300mm                            | 300mm                                       |
| 600mm                | 500mm                                                        | 600mm                            | 300mm                                       |
| 900mm                | 800mm                                                        | 900mm                            | 300mm                                       |
| 1200mm               | 1100mm                                                       | 900mm                            | 300mm                                       |
| 1800mm               | 1700mm                                                       | 900mm                            | 300mm                                       |
| 2400mm               | 2300mm                                                       | 900mm                            | 300mm                                       |

## **WARRANTY**

Your AstralPool Waterfall has been manufactured to the highest of standards and each individual waterfall has been wet tested to ensure correct performance and reliability.

The AstralPool Waterfall is covered by a limited 12 month warranty against defects in materials and assembly from the date of purchase plus 30 days (to allow for installation).

The warranty includes the rectification of any defects in materials or faulty workmanship. It **excludes** any repairs required to surroundings and supporting structures.

The warranty is only considered valid if the installer visually inspects the product prior to installation and deems it to be of a satisfactory condition for installation. Astral Pool assumes no liability for consequential damages of any kind.

Astral Pool accepts no liability for consequential damages of any kind.

## **Limitations**

The warranty shall not apply and is not limited to, any parts or materials which have been subject to accident, negligence, alteration, abuse or misuse whether intentional or by accident. Astral Pool shall not assume any responsibility for any consequential damaged of any kind whatsoever. The warranty shall applied only to waterfalls installed where the water is filtered and sanitized.

## **INTRODUCCIÓN**

Enhorabuena por haber adquirido una Cascada de Astral Pool. Su adecuada instalación asegurará muchos años de uso y disfrute sin problemas.

## **INSTALACIÓN**

En todas las cascadas se recomienda utilizar una tubería exclusiva. Aconsejamos tuberías de PVC de 50mm en todas las instalaciones, **debiendo utilizarse** cuando el caudal requerido supere los 200 l/min o la longitud total de tubería sea mayor de 20 metros. Debe instalarse la cascada antes de colocar la cubierta.

**Es fundamental instalar un filtro en la tubería, en línea con la bomba de la cascada, para evitar la entrada de desechos a ésta que pudieran bloquear la salida de agua de la misma.**

**NOTA: ¡Si la Cascada no está nivelada durante su instalación la caída de agua no será uniforme!**

**Asegúrese de que el Protector de la boca de la cascada se mantenga en su sitio durante toda la instalación.**

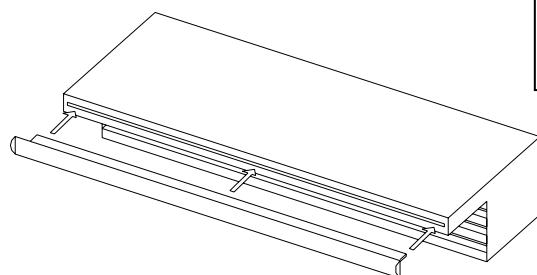
10. Se recomienda utilizar tuberías de 50mm en todas las instalaciones.
11. Realice una muesca, entrada o corte en la superficie de instalación del muro, 20mm más larga que la longitud de la cascada.
12. Si la instalación de la cascada se realiza sobre hormigón pulverizado o un muro de ladrillo, no sujete la cascada al acero de refuerzo ni pulverice el hormigón, ya que el cuerpo de la cascada podría verse alterado al secarse el hormigón, produciéndose daños internos debido a la excesiva tensión y al movimiento. Se recomienda facilitar una entrada utilizando poliestireno o madera, que permita la conexión de los conductos en la parte posterior. Después podrá instalarse la cascada, en fechas posteriores a la preparación del muro.  
LAS CASCADAS NO ESTÁN DISEÑADAS PARA SOPORTAR GRANDES PESOS. SI NO SE SUJETAN DE FORMA ADECUADA EL RENDIMIENTO GLOBAL PODRÍA VERSE GRAVEMENTE AFECTADO.
13. Vacíe la entrada y sitúe la cascada en la muesca, entrada o corte realizado en la superficie de montaje, dejando un hueco de 10mm en cada extremo.

**NOTA: Los modelos de labio extendido deben estar suficientemente sujetos.**

14. Nivele la cascada.
15. Asegúrese de que el borde del labio de la cascada funcionará una vez acabada la superficie del muro.
16. Rellene las áreas inferior y posterior con mortero.
17. Para asegurar que la cascada se mantenga en una posición nivelada mientras el mortero fragua, coloque una pieza de madera sobre la cascada. A continuación, sitúe ladrillos u objetos pesados sobre la madera, para permitir una distribución uniforme del peso.
18. Una vez fraguado el mortero, retire la madera y los objetos pesados para completar la instalación.

## **PROTECCIÓN DE LA BOCA DE LA CASCADA**

La protección de la boca de la cascada evita que entren suciedad, polvo, argamasa y desechos en la salida de la cascada durante su instalación.



Grout Guard - Remove after Installation

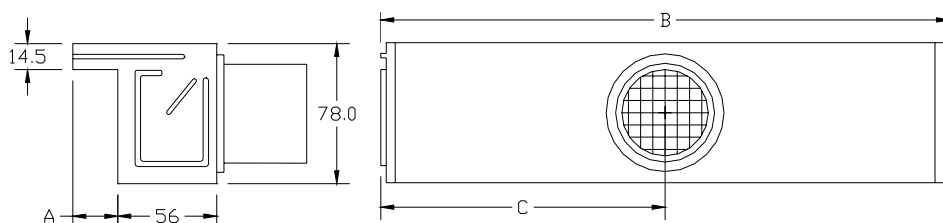
Protector de la boca de la cascada-  
Retirar después de la Instalación

## SELECCIÓN DE LA BOMBA.

A continuación mostramos una guía sobre el tamaño de bomba necesario para que su cascada funcione de forma eficiente y efectiva.

### TAMAÑO (Aproximado) DE LA BOMBA para CASCADAS

| Longitud de la Cascada Silkflow | Flujo de Agua Necesario - l/min/m | Tamaño Típico de la Bomba - Hp |
|---------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|
| 300mm                           | 50                                | 0,50                           |
| 600mm                           | 100                               | 0,50                           |
| 900mm                           | 150                               | 0,75                           |
| 1200mm                          | 200                               | 0,75                           |



## Control de Flujo

Se debe instalar una **válvula de dos vías** en la salida de la bomba de la cascada, en un área accesible, para controlar la cantidad de agua que sale de la misma. Ello permitirá además reducir el riesgo de daños en la puesta en marcha. Comience manteniendo la válvula medio abierta y reduzca o aumente dependiendo del efecto que desee lograr en la cascada.

De forma natural, las cascadas se hacen más estrechas a medida que caen. A continuación damos unas recomendaciones sobre la altura a la que deberá instalar su cascada sobre la superficie del agua.

| A – Longitud de la Cascada | B – Ancho de la Cascada en la Superficie de la Piscina, a los l/min/m recomendados | C – Altura recomendada para la Cascada | D – Distancia al Agua a los l/min/m recomendados |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 300mm                      | 200mm                                                                              | 300mm                                  | 300mm                                            |
| 600mm                      | 500mm                                                                              | 600mm                                  | 300mm                                            |
| 900mm                      | 800mm                                                                              | 900mm                                  | 300mm                                            |
| 1200mm                     | 1100mm                                                                             | 900mm                                  | 300mm                                            |
| 1800mm                     | 1700mm                                                                             | 900mm                                  | 300mm                                            |
| 2400mm                     | 2300mm                                                                             | 900mm                                  | 300mm                                            |

## **GARANTÍA**

Su Cascada AstralPool ha sido fabricada siguiendo los estándares más elevados. Cada cascada ha sido probada en húmedo para asegurar su adecuado rendimiento y fiabilidad.

La Cascada AstralPool tiene una garantía limitada de 12 meses ante defectos materiales y de ensamblaje, a contar desde la fecha de la compra, más 30 días (para permitir su instalación).

La garantía incluye la rectificación de cualquier defecto de los materiales, o ensamblaje. **Excluye** cualquier reparación que sea necesaria en las estructuras contiguas y de soporte.

La garantía solo será válida si el instalador inspecciona visualmente el producto antes de su instalación y considera que éste se encuentra en adecuadas condiciones para su instalación. Astral Pool no asume ninguna responsabilidad ante ningún tipo de daño que pueda derivar de ello.

Astral Pool no acepta ninguna responsabilidad ante ningún tipo de daño que pueda derivar de ello.

## **Limitaciones**

La garantía no se aplicará y no se limita a ninguna parte o material que haya sufrido un accidente, negligencia o alteración, o que haya sido forzado o sometido a un uso indebido, ya sea intencionada o accidentalmente. Astral Pool no asumirá, en absoluto, ninguna responsabilidad ante ningún tipo de daño que de ello derive. La garantía se aplicará únicamente a cataratas instaladas en las que el agua esté filtrada y saneada.

## **INTRODUCTION**

Félicitations pour votre achat d'une Chute d'eau Astra Pool. Une bonne installation vous permettra d'en profiter sans problèmes pendant de nombreuses années.

## **INSTALLATION**

Il est recommandé d'utiliser une tuyauterie dédiée pour toutes les chutes d'eau. Des tuyaux en PVC 50 mm sont recommandés pour toutes les installations et **doivent impérativement être utilisés** lorsque le débit requis excède 200 l/min ou que la longueur totale de la tuyauterie dépasse 20 mètres. La chute d'eau doit être installée avant la pose de la terrasse et du couronnement.

**Il est essentiel d'équiper la tuyauterie de la pompe d'un filtre pour empêcher l'entrée dans la chute d'eau de débris qui pourrait empêcher l'eau de sortir.**

**NOTE :** si la chute d'eau n'est pas installée bien à plat, l'eau coulera de travers !  
Assurez-vous que le garde-joint est en place à tout moment de l'installation.

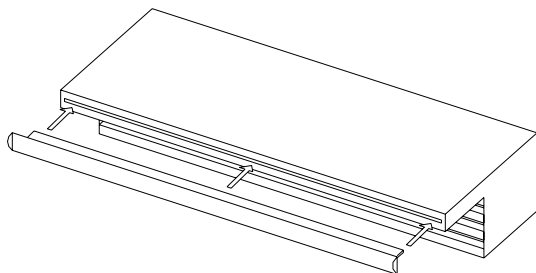
19. Il est recommandé d'utiliser pour toutes les installations du tuyau de diamètre 50 mm.
20. Pratiquez une encoche, une découpe ou une pénétration dans le mur de montage de 20 mm plus long que la longueur de la Chute d'eau.
21. Lorsque vous installez une chute d'eau sur du béton pulvérisé ou un mur en brique, ne fixez pas la chute d'eau à l'acier d'armature ou au béton pulvérisé car le corps de la chute d'eau peut se déformer quand le béton sèche et causer des dommages internes à cause de contraintes ou de mouvements excessifs. Il est recommandé de prévoir une pénétration sur bois ou polystyrène en prévoyant une connexion pour la tuyauterie à l'arrière. La chute d'eau peut alors être installée plus tard une fois le mur prêt.  
LES CHUTES D'EAU NE SONT PAS CONÇUES POUR SOUTENIR DES POIDS IMPORTANTS ET EN L'ABSENCE D'UN SUPPORT ADÉQUAT, LES PERFORMANCES RISQUENT D'ÊTRE SÉRIEUSEMENT AFFECTÉES.
22. Enlevez la pénétration et placez la chute d'eau sur l'encoche, la découpe ou la pénétration du mur

**NOTE : les modèles avec des saillies importantes doivent être suffisamment soutenus.**

23. Nivelez la chute d'eau, en utilisant des compacteurs si nécessaire.
24. Assurez-vous que les rebords des saillies soient de niveau avec la surface finie du mur.
25. Remplace l'espace en bas et à l'arrière de mortier.
26. Pour être certains que la chute d'eau reste stable pendant que le mortier prend, placez une pièce de bois sur la chute d'eau, puis utilisez des briques ou autres objets lourds placés sur le bois de façon à répartir également le poids.
27. Une fois le mortier pris, enlevez le bois et les objets lourds pour terminer l'installation.

## **GARDE-JOINT**

Le garde joint est conçu pour protéger la sortie de la chute d'eau de la poussière, du mortier et des débris pendant son installation.



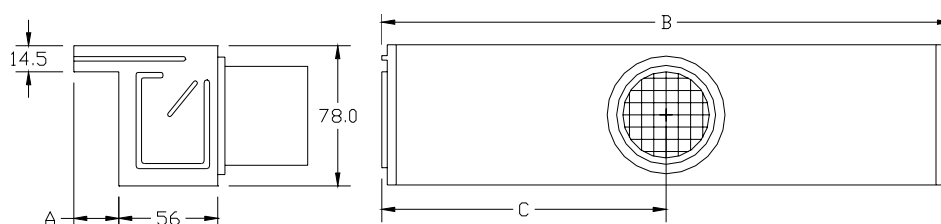
Grout Guard - Remove after Installation

## CHOIX DE POMPE.

Vous trouverez ci-dessous un guide sur la taille de la pompe nécessaire au fonctionnement efficace de votre chute d'eau.

### TAILLE DE LA POMPE (approximativement) pour LES CHUTES D'EAU

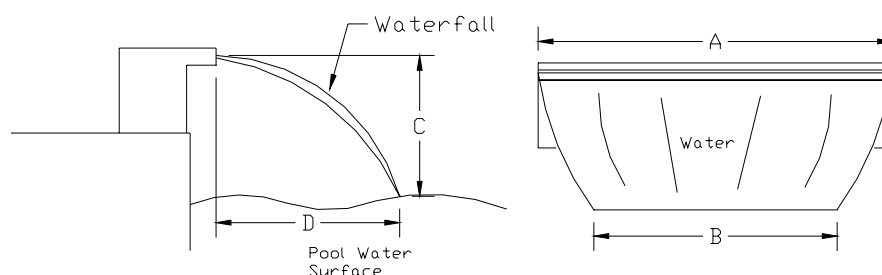
| Longueur de la chute d'eau<br>Silkflow | Débit requis - l/min/m | Taille de pompe typique<br>- Hp |
|----------------------------------------|------------------------|---------------------------------|
| 300 mm                                 | 50                     | 0,50                            |
| 600 mm                                 | 100                    | 0,50                            |
| 900 mm                                 | 150                    | 0,75                            |
| 1200 mm                                | 200                    | 0,75                            |



### Contrôle du débit

**Un robinet à deux voies doit être installé** à la sortie de la pompe de la chute d'eau à un endroit accessible pour contrôler la quantité d'eau qui sort de la chute d'eau et réduire le risque de dégât lors de la mise en service. Ouvrez le robinet à demi au moment de la mise en service et réduisez ou augmentez le débit de la chute en fonction de l'effet désiré.

La largeur des chutes diminue naturellement au fur et à mesure qu'elles tombent. Vous trouverez ci-dessous un guide de recommandation pour la hauteur à laquelle installer votre chute au dessus de l'eau.



| A – longueur de la chute d'eau | B – Largeur de la chute d'eau à la surface de l'eau pour un débit recommandé en l/min/m | C – Hauteur recommandée pour la chute d'eau | D – distance de l'eau recommandée pour un débit recommandé en l/min/m |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 300 mm                         | 200 mm                                                                                  | 300 mm                                      | 300 mm                                                                |
| 600 mm                         | 500 mm                                                                                  | 600 mm                                      | 300 mm                                                                |
| 900 mm                         | 800 mm                                                                                  | 900 mm                                      | 300 mm                                                                |
| 1200 mm                        | 1100 mm                                                                                 | 900 mm                                      | 300 mm                                                                |
| 1800 mm                        | 1700 mm                                                                                 | 900 mm                                      | 300 mm                                                                |
| 2400 mm                        | 2300 mm                                                                                 | 900 mm                                      | 300 mm                                                                |

## **GARANTIE**

Votre Chute d'eau AstralPool a été fabriquée selon les plus stricts standards de qualité et chaque chute a été testée individuellement au contact de l'eau pour s'assurer de son fonctionnement correct et de sa fiabilité.

LA Chute d'eau Astrapool est couverte par une garantie limitée de 12 mois contre les défauts de matériau et d'assemblage à compter de la date d'achat plus 30 jours (pour tenir compte de l'installation)

La garantie inclut la rectification de tout vice de matériau ou de fabrication. Elle **exclut** toute réparation requise sur les matériaux qui l'entourent et les structures de support.

La garantie n'est valide que si l'installateur inspecte visuellement le produit avant installation et en conclut qu'il est dans une condition satisfaisante pour l'installation. Astral Pool décline toute responsabilité pour les dommages indirects, quels qu'ils soient.

Astral Pool n'accepte aucune responsabilité pour dommages indirects, quels qu'ils soient.

### **Limitations de garantie**

La garantie ne s'applique pas à toute pièce ou tout matériau qui a été l'objet d'un accident, d'une négligence, d'une altération, d'une utilisation anormale ou abusive, que ce soit intentionnellement ou par accident. Astral Pool n'assume aucune responsabilité pour tous dommages indirects, quels qu'ils soient. La garantie ne s'applique qu'aux chutes d'eau installées là où l'eau est filtrée et désinfectée.

## **INTRODUZIONE**

Congratulazioni per l'acquisto della cascata Astral. L'installazione corretta garantirà molti anni di utilizzo senza problemi.

## **INSTALLAZIONE**

Per tutte le cascate si consiglia una linea idraulica dedicata. Si consiglia di usare un tubo in PVC da 50mm per tutte le installazioni, che **deve essere utilizzato** dove la percentuale di flusso richiesta supera i 200 ltr/min, o la lunghezza totale del tubo supera i 20 metri. La cascata deve essere installata prima del posizionamento della pedana e del muro.

**È essenziale che sia inserito un filtro in linea con la pompa della cascata per impedire la penetrazione di detriti che potrebbero bloccare l'uscita dell'acqua della cascata.**

**NOTA:** Se la cascata non è orizzontale al momento dell'installazione, il flusso dell'acqua non sarà uniforme!  
Verificare che la protezione antistucco sia sempre posizionata correttamente durante l'installazione.

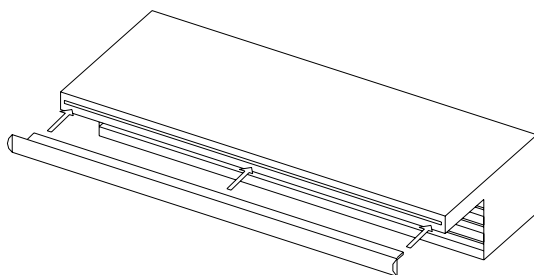
28. Si consiglia di usare un tubo da 50mm per tutte le installazioni.
29. Eseguire una dentellatura, un intaglio o un incavo sul lato della parete di montaggio di ampiezza maggiore di 20mm rispetto alla lunghezza della parete.
30. In caso di installazione delle cascate in pareti di cemento a spruzzo o di mattoni, non legare la cascata all'acciaio di rinforzo o al cemento, poiché il corpo della cascata può essere distorto quando il cemento asciuga e causare danni interni dovuti a tensione eccessiva e spostamento. Si consiglia di eseguire l'incavo usando polistirene o legno, lasciando spazio per il collegamento del tubo sul retro. Quindi la cascata si può installare successivamente una volta posizionata la parete.  
LE CASCATE NON SONO STUDIAE PER SOPPORTARE PESI ECCESSIVI E SE NON SONO SOSTENUTE IN MODO ADEGUATO, TALI PESI POSSONO INFLUIRE GRAVEMENTE SULLE PRESTAZIONI GENERALI.
31. Perforare e collocare la cascata nella dentellatura, nell'intaglio o nell'incavo effettuato nella superficie di montaggio, lasciando uno spazio di 10mm ad ogni estremità.

**NOTA: I modelli a bordo ampio devono essere sufficientemente sostenuti.**

32. Livellare la cascata, usando puntelli dove necessario.
33. Verificare che il bordo della cascata sia a filo con la superficie della parete finita.
34. Riempire l'area in basso e nel retro con la malta.
35. Per garantire che la cascata sia livellata mentre viene adagiata la malta, posizionare un pezzo di legno sopra la cascata. Quindi collocare mattoni o oggetti pesanti sopra il legno per garantire una distribuzione uniforme del peso.
36. Una volta adagiata la malta, rimuovere il legno e gli oggetti pesanti per completare l'installazione.

## PROTEZIONE ANTISTUCCO

La protezione antistucco serve a proteggere l'uscita della cascata da sporco, polvere, malta e detriti durante l'installazione.



Grout Guard - Remove after Installation

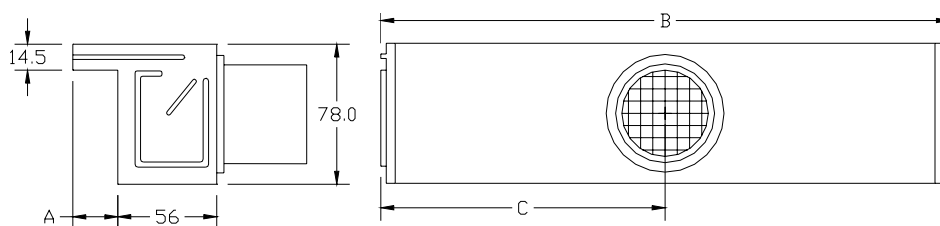
**Protezione antistucco – Rimuovere dopo l'installazione**

## SELEZIONE DELLA POMPA.

Di seguito è riportata una guida sulle dimensioni della pompa richieste per utilizzare la cascata in modo efficiente.

### DIMENSIONI POMPA (Approssimative) per CASCADE

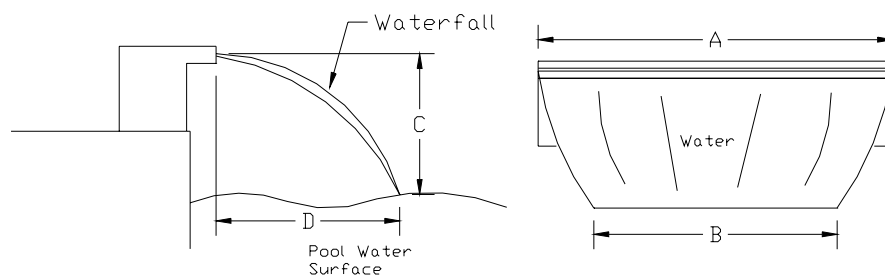
| Lunghezza cascata a getto liscio | Flusso acqua richiesto - ltr/min/m | Dimensioni tipiche pompa - Hp |
|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| 300mm                            | 50                                 | 0.50                          |
| 600mm                            | 100                                | 0.50                          |
| 900mm                            | 150                                | 0.75                          |
| 1200mm                           | 200                                | 0.75                          |



## Controllo del flusso

Per controllare la quantità di acqua che fuoriesce dalla cascata, è **necessario installare** in un'area accessibile **una valvola a due vie** sull'uscita della pompa della cascata, che riduce inoltre il rischio di danni all'avvio. All'avvio aprire la valvola a metà e ridurre o aumentare in base all'effetto della cascata che si desidera ottenere.

Le cascate si restringono naturalmente mentre cadono. Di seguito è riportata la guida per l'altezza consigliata di installazione della cascata sopra la superficie dell'acqua.



Waterfall = cascata

Pool water surface = superficie acqua vasca

Water = acqua

| <b>A – Lunghezza della cascata</b> | <b>B – Larghezza della cascata sulla superficie della vasca con valori consigliati in ltr/min/m</b> | <b>C – Altezza consigliata della cascata</b> | <b>D – Distanza dell'acqua con valori consigliati in ltr/min/m</b> |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 300mm                              | 200mm                                                                                               | 300mm                                        | 300mm                                                              |
| 600mm                              | 500mm                                                                                               | 600mm                                        | 300mm                                                              |
| 900mm                              | 800mm                                                                                               | 900mm                                        | 300mm                                                              |
| 1200mm                             | 1100mm                                                                                              | 900mm                                        | 300mm                                                              |
| 1800mm                             | 1700mm                                                                                              | 900mm                                        | 300mm                                                              |
| 2400mm                             | 2300mm                                                                                              | 900mm                                        | 300mm                                                              |

## **GARANZIA**

La cascata Astral Pool è stata prodotta secondo i massimi standard ed ogni singola cascata è stata testata in umido per garantire prestazioni corrette e affidabilità.

La cascata Astral Pool è coperta da una garanzia limitata di 12 mesi per difetti di materiale e montaggio a partire dalla data di acquisto, più 30 giorni (per consentire l'installazione).

La garanzia include la rettifica di eventuali difetti di materiale o di produzione. **Esclude** eventuali riparazioni richieste all'ambiente e alle strutture di supporto.

La garanzia è considerata valida esclusivamente se l'installatore ispeziona visivamente il prodotto prima dell'installazione e ritiene che sia in condizioni soddisfacenti per l'installazione. Astral Pool non si assume alcuna responsabilità per danni consequenziali di qualunque natura.

Astral Pool non accetta alcuna responsabilità per danni consequenziali di qualunque natura.

## **Limitazioni**

La garanzia non si applica e non è limitata a parti o materiali che siano stati soggetti a incidenti, negligenza, alterazioni, abuso o uso errato, sia intenzionale che accidentale. Astral Pool non si assume alcuna responsabilità per danni consequenziali di qualunque natura. La garanzia si applica solamente alle cascate installate dove l'acqua è filtrata e depurata.

## **EINLEITUNG**

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf eines Astral Pool Wasserfalls. Die richtige Installation des Gerätes ermöglicht Ihnen eine jahrelange und einwandfreie Nutzung und Freude.

## **INSTALLATION**

Es wird Empfohlen nur geeignete Rohrleitungen für den Betrieb aller Wasserfälle zu nutzen. Für alle Installationen wird die Verwendung von 50 mm PVC-Rohr empfohlen. Wenn die Durchflussmenge 200 l/min übersteigt, oder die Gesamtlänge der Rohrleitungen 20 m überschreitet **muss** 50 mm PVC-Rohr **verwendet werden**. Der Wasserfall muss installiert werden bevor die Schwimmbadeinfassung fertig gestellt wird.

**Es ist sehr wichtig, dass mit der Wasserfall-Pumpe ein Filter installiert wird, der verhindert, dass Staub und Schmutz in den Wasserfall eindringen und ihn blockieren.**

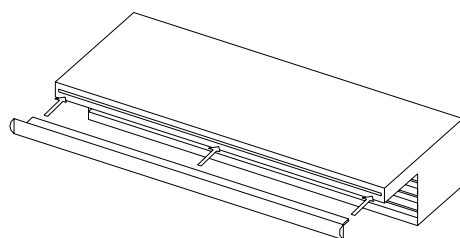
**ACHTUNG: Ist der Wasserfall nicht waagerecht installiert, wird das Wasser nicht gleichmäßig austreten!**

**Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung der Ausflussöffnung während der Installation nicht entfernt wird.**

37. Für alle Installationen wird die Verwendung von 50 mm PVC-Rohr empfohlen.
38. Der Ausschnitt für den Wasserfall muss die Länge des Wasserfalls um 20 mm übersteigen.
39. Wenn Sie den Wasserfall in Beton oder gemauerte Wände einbauen, befestigen Sie den Wasserfall nicht an der Bewehrung. Beim Trocknen des Betons könnte der Wasserfall verformt und dadurch Schäden am Gerät verursacht werden. Es wird empfohlen einen Platzhalter aus Styropor® oder Holz zu verwenden, um den Wasserfall mit den Rohrleitungen verbinden zu können nachdem der Beton getrocknet ist oder das Mauerwerk sich gesetzt hat.  
DEN WASSERFALL NICHT MIT SCHWEREN GEGENSTÄNDEN BELASTEN. DIE FALSCH BENUTZUNG ODER BELASTUNG KANN ZU SCHÄDEN FÜHREN ODER DIE FUNKTION DES GERÄTES NEGATIV BEEINFLUSSEN.
40. Platzieren Sie den Wasserfall so in dem Ausschnitt, dass an beiden Enden je 10 mm platz bleiben.  
**ACHTUNG: Modelle mit vergrößerten Ausflussslippen (Extended lip) müssen ausreichend gestützt werden.**
41. Richten Sie den Wasserfall waagerecht aus. Wenn nötig benutzen Sie Ausgleichs- oder Unterlegprofile.
42. Stellen Sie sicher, dass die Kante der Ausflussslippe mit der Wandoberfläche abschließt.
43. Füllen Sie Mörtel in den freien Raum unter und hinter dem Wasserfall.
44. Um sicherzustellen, dass der Wasserfall waagerecht bleibt während der Mörtel trocknet, sichern Sie den Wasserfall mit einem Stück Holz oder ähnlichem. Dann beschweren Sie das Holz damit sich das Gewicht gleichmäßig verteilen kann.
45. Wenn der Mörtel getrocknet ist, entfernen Sie das Holz und die Gewichte.

## **ABDECKUNG DER AUSFLUSSÖFFNUNG**

Die Abdeckung dient nur dazu, die Ausflussöffnung während des Einbaus vor Staub, Mörtel und Schmutz zu schützen.



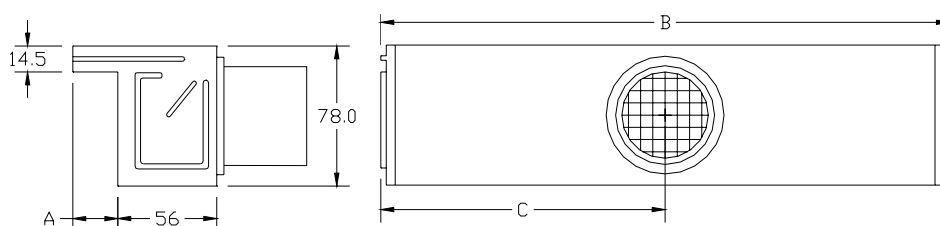
Grout Guard - Remove after Installation

## PUMPENAUSWAHL

Hier finden Sie eine Hilfe, um die richtige Pumpe auszuwählen, damit Sie Ihren Wasserfall effizient und effektiv betreiben können.

### Größe der Pumpe (ungefährer Wert) für Wasserfälle

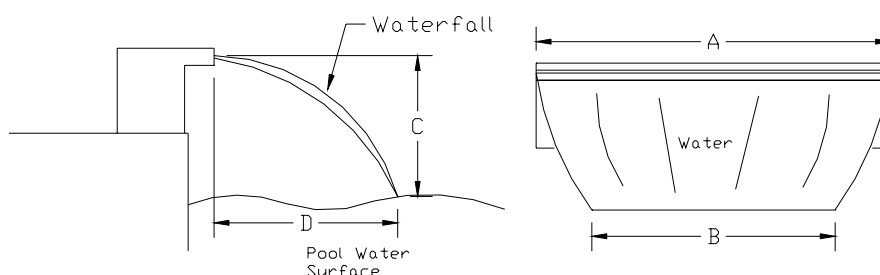
| Silkflow<br>Wasserfalllänge | Benötigte Durchflussmenge<br>L/min/m | Typische Pumpengröße -<br>Hp |
|-----------------------------|--------------------------------------|------------------------------|
| 300 mm                      | 50                                   | 0,50                         |
| 600 mm                      | 100                                  | 0,50                         |
| 900 mm                      | 150                                  | 0,75                         |
| 1200 mm                     | 200                                  | 0,75                         |



## Steuerung der Durchflussmenge

An der Abflussöffnung der Pumpe muss ein 2-Wege-Ventil an einer passenden Stelle installiert werden, um die Wassermenge, die durch den Wasserfall fließt, zu steuern. Dies wird auch das Risiko einer Beschädigung bei Inbetriebnahme verringern. Bei Inbetriebnahme der Pumpe das Ventil halb öffnen, danach die Wassermenge reduzieren oder steigern, je nach dem, wieviel Wasser durch den Wasserfall fließen soll.

Eine Eigenschaft bei Wasserfällen ist, dass sich der Wasserstrahl mehr und mehr verjüngt, je tiefer das Wasser fällt. Hier finden Sie eine Hilfe, wie hoch über der Wasseroberfläche Sie Ihren Wasserfall installieren sollten.



| Länge des Wasserfalls | Breite des Wasserfalls auf Höhe der Wasseroberfläche (wie Empfohlen) l/min/m | Empfohlene Höhe des Wasserfalls | Entfernung bei empfohlenen l/min/m |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------|
| 300 mm                | 200 mm                                                                       | 300 mm                          | 300 mm                             |
| 600 mm                | 500 mm                                                                       | 600 mm                          | 300 mm                             |
| 900 mm                | 800 mm                                                                       | 900 mm                          | 300 mm                             |
| 1200 mm               | 1100 mm                                                                      | 900 mm                          | 300 mm                             |
| 1800 mm               | 1700 mm                                                                      | 900 mm                          | 300 mm                             |
| 2400 mm               | 2300 mm                                                                      | 900 mm                          | 300 mm                             |

## **GARANTIE**

Ihr AstralPool Wasserfall wurde nach den höchsten Standards gefertigt und jedes einzelne Gerät wurde unter nassen Bedingungen getestet, um die korrekte Leistung und Zuverlässigkeit zu sichern.

Der Hersteller gibt auf den AstralPool Wasserfall eine eingeschränkte Garantie für Material- und Herstellungsfehler für die Dauer von 12 Monaten ab dem Datum des Kaufes plus 30 Tagen (um den Einbau zu ermöglichen).

Die Garantie beinhaltet das Beheben aller Defekte, die aufgrund von Material- oder Herstellungsfehlern entstanden sind. Ausgeschlossen sind alle nötigen Reparaturen an der Umgebung in der das Gerät installiert wurde sowie dabei verwendetes Material.

Die Garantie ist nur gültig, wenn derjenige, der das Gerät installiert, vor der Installation eine Sichtprüfung durchführt und er das Gerät für Einbaufähig erklärt. Astral Pool übernimmt keine Haftung für Folgeschäden jeder Art.

Astral Pool übernimmt keine Haftung für Folgeschäden jeder Art.

### **Garantiebeschränkungen**

Von der Garantie sind Schäden ausgenommen, die an Teilen oder Materialien aufgrund fahrlässiger oder unsachgemäßer Behandlung, nicht autorisiertem Umbau, Missbrauch oder falscher Nutzung - auch wenn dies unabsichtlich geschieht - auftreten. Astral Pool übernimmt keine Haftung für Folgeschäden jeder Art. Die Garantie gilt nur für Geräte, die mit einem Filter installiert sind, der das Wasser reinigt und filtert.

ASTRALPOOL  
Avda Francesc Macià, 38 Planta 16  
08208 SABADELL (BARCELONA) SPAIN  
[info@astralpool.com](mailto:info@astralpool.com)